



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Lexikalische Probleme in der frühmittelhochdeutschen geistlichen Dichtung

Leitzmann, Albert

Berlin, 1942

Wortverzeichnis.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-69746](#)

Wortverzeichnis.

- ageleize 52.
 ägezzel 47.
 ahe II. 20.
 ahlēs 47. 52.
 ahte 53.
 ähten 47.
 äkust 33. 37. 47. 53.
 algerihtē 42.
 alswā 20. 47. 52.
 alswarz 6.
 alzoges 37.
 ande werden 44.
 andern 34. 45.
 anelich 42.
 ansiune 47. 52.
 antsege 37.
 arn 47.
 arzätilst 44.
 arzentuum 47. 52.
 asche 21.
 åtem 34.
 bäh̄t 28.
 ban 6. II.
 barc II.
 barm 52.
 barmedin 53.
 barn II.
 bechwelle 37.
 begarwe 21.
 beheit sin II.
 beheizen II.
 bekelken II.
 bemüren 21.
 berechen 28. 47. 52.
 berſten 21.
 besæjen 21.
 besande 6.
 besiht 4.
 bettewāt 44.
 betunkeln 45. 47.
 bewar 28.
 bewinden 56.
 biben 28.
 bibenen II.
 bigenöte 4.
 bilde 52.
 bilden 45. 52.
 bint 32. 34. 56.
 bisprāche 47.
 bispræche 34.
 bisse II.
 bizeclīch II.
- blåtersuht 6.
 bolle 6. II.
 borholt II.
 borwol 28.
 bringen 34. 56.
 briutegoum 47.
 brōdem̄l 56.
 brustlōz 37.
 būch 22. 37.
 būhel 28. 34.
 buosem 48.
 burcmæze II.
 buter II.
- degenlich 21.
 derp 6.
 dierne 45.
 dige 37.
 diuhen 4. II.
 dōn 4.
 douwen 28.
 dræhen 33.
 drāte 53.
 dünne 4.
 dult 37.
 dultec 6.
 dulten 21.
 dulttac 6. 21.
 durchāhten 45.
 durnehte II. 48. 53.
- ebendre 56.
 ebenliche 6.
 ebenmenden 48.
 ebennah 48.
 eigenschalc 34.
 eineclīchen 21.
 sich einen 12.
 eingāhtec 53.
 eingenöte 48.
 eiski 45.
 eit 45.
 eiz 12.
 êkamer 48.
 ellentuum 48.
 emzigen 21. 48. 52.
 emzlichen 52.
 enbeiten 48.
 enblende 6.
 ende, allen 53.
 engalten 37.
 emphremden 53.
 enthaben 52.
- entheizen 12.
 entkücken 21.
 entliuhten 46.
 entlüchen 21.
 entsagen 12.
 entsitzen 33.
 ez entsprechen 21.
 sich entstān 6.
 entsweben 28.
 erbellon 46.
 êrborn 12.
 erbrüeten 48. 52.
 erdriezen 12. 21.
 sich ergezen 12.
 ergründen 53.
 erhaben 6.
 sich erkennen 53.
 erkīmen 53.
 erkīnen 48.
 erlernen 12.
 ernieuwen 52.
 errinnen 12.
 ersinken 12.
 erstouben 21.
 ertbibe 28.
 ertolen 12.
 ertrinc 29.
 ertrinken 22.
 erwerden 22.
 erwerfen 48.
- in allen gāhen 22. 29.
 galsterlich 6.
 gat 22.
 gebrech 34.
 gebrehte 12.
 *gebrouche 22.
 gediet 22.
 gedihete 53.
 gedon 6.
 gegenmāzen 46.
 en gegenwerte 22.
 gehebede 12.
 gehirmen 37.
 gehīwen 52.
 gehuldigen 37.
 geil 53.
 geintriften 22.
 gelangen 12.
 geloube 12.
 gemachede 12.
 gemahlt 52.
 gemeit 42.
- genasche 12.
 gemibele 13. 29.
 genöte 54.
 genuhtsame 23.
 gereit 54.
 gerichen 56.
 gerigene 13.
 gesach in got 13. 56.
 gesalbede 52.
 gesamene 7.
 geschehen ze 54.
 geschephede 52.
 geschuoch 7.
 geschuohede 42.
 geselbe 48. 52.
 gesemedē 13. 23.
 gesin 13. 23.
 gesiuneclīch 13.
 gestålet 7.
 åne gestān 7.
 gestinken 52.
 gestirre 29.
 getreide 23.
 getürstec 13.
 gevâhen 13.
 gevuoç 54.
 gevuerbære 4.
 gewâufen 13.
 gewaht 29.
 gewel 46.
 gewerden 48.
 gewizzede 13. 48.
 gewizzzen tuon 7.
 gewurte, gewurteclīchen 4.
 gezal 46.
 geziehen 45.
 gezoc 5.
 gir 13.
 glanze 54.
 goltbant 7.
 goteliep 7.
 gotes werde 13. 37.
 gougern 14.
 gremen 14.
- haberschrecke 23.
 halmel vor ziehen 38.
 halpzogen 48.
 hâlschar 45.
 halsgolt 23.
 haltäre 48.
 haltende 14. 48.
 hantwile 57.

- hâre, gein einem 45.
 harmschar 14. 34.
 hei 7. 14. 23.
 heilere 23.
 heilbringe 38.
 heise 23.
 heiter 48.
 hellewart 29. 34.
 hellewize 43.
 herbrant 23.
 hêre 29.
 herhaft 38.
 hêrisch 23.
 herman 23.
 hêrschaft 48.
 herschal 23.
 herten 14.
 hewen 54.
 hitzen 23.
 hiulen 32.
 htwich 7.
 hol 24.
 holdi 48.
 hornboge 7.
 houschrücke 7.
 höuschrickel 29.
 hungern 52.
 hunt 38.
 huoch 38.
 huorlich 38.
 huorlust 48. 52.
 ienoh 56.
 iesâ 14. 45.
 iewelich 49.
 inedere 14.
 ingetüeme 7.
 irrære 29. 38. 49.
 irre 49.
 isver 32.
 iteniuwen 38.
 jegerliute 55.
 junclich 24.
 kamphwât 38.
 karn 32.
 kelgitekeit 38.
 kennen 14.
 kerren 45.
 kîmen 7.
 kindesch 38.
 kint 5.
 kintamme 38.
 klamme 14.
 knehtlichen 24.
 koc 49.
 komelinc 14.
 komen 18. 27.
 kos 49.
- kåse 14.
 koufknecht 7. 38.
 koufschalc 7.
 kraken 5.
 kristâne 46.
 kumelinc 7.
 in kunde 7. 34.
 kuonezorn 55.
 kurzlich 8.
 lantburc 24.
 lantdier 8.
 lantvolc 24.
 leibe 8. 14.
 sich leichen 29.
 leide geste 24.
 lenge 38.
 lerken 15.
 ze liche 24.
 lichen, müsselichen 52.
 liellin 46.
 linc 32.
 linden 24.
 liphaftegen 34.
 liphafti 49.
 loch 52.
 locheroh 46.
 lücke 34. 39.
 luogen 15.
 lussam 15. 24.
 lustegen 46.
 machide 49.
 mæze 8.
 magedin 15.
 magen 15.
 maht 5. — 55.
 mammendi 49.
 mandunge 34. 39.
 mangeln 15.
 mânime 15. 34. 43.
 manlich 29.
 mannes könne 39.
 maz 35.
 medizinere 16.
 meile 39.
 meintæte 8. 35.
 mende, mendi 8. 57.
 sich menden 39.
 menede 8.
 menegin 8. 19.
 mennisk 46.
 merren 49. 52.
 mezze 8.
 michel, michelis 52.
 minnesam 16. 57.
 misse 8.
 missetræsten 43.
 mitwâre 46. 49.
 molte 24.
 mun 21.
- nacketac 29.
 nemelich 24.
 nezze 16.
 niet 19.
 niuns 24.
 nôtilchen 24.
 rusche 16.
 -nussida 46.
 older 24.
 phedeme 16.
 phlegen 39.
 sich phlegen 8. 16.
 prueven 35.
 pulver 39.
 quâderstein 24.
 rat 8.
 rechere 39.
 reine 39.
 reitwagen 8.
 revelen 5.
 rihten 39.
 üf rinnen 16.
 rohen 49.
 rôtiu erde 5. 49.
 rôtlosh 19.
 rüegen 35. 40.
 rühelen 29.
 ruge 35.
 sal 40.
 sarwât 8.
 schameheit 16.
 schel 9.
 schelme 9.
 scheldat 5.
 schirmare 55.
 schænlche 30.
 schophbuoch 55.
 schuldec geben 40. 45.
 sê 55.
 sege 30.
 ane sehende 9.
 selbwala 57.
 sêrec 16.
 sint 40. 55. — 43.
 sisegoun 49.
 släfern 49.
 slingære 24.
 slâne 5.
 snit 24.
 sorcsam 57.
 spellen 9.
 stanc 52.
 steingeiz 49.
 ane stînde 9.
 stuntwila 57.
- süftôd 35.
 sumstunt 49. 52.
 sunders 16.
 sunderstic 35.
 sunne 43.
 suome 9.
 suontac, suonestac 52.
 susgetân 9. 16. 30. 55.
 suslich 49.
 swâr 43.
 swelhen 16.
 tal 16. 50.
 tan 35.
 tarn 35. 50. 52.
 tasche 25.
 tegeliches 40.
 teilnünftecliche 16.
 tern, terigen 9.
 tiefe 40.
 tier 25.
 timber 9.
 tinkel 25.
 tinne 16.
 tobeheit 35.
 töuwen 40.
 tolde 43.
 toleheit 25.
 tötluorec 50.
 trage 9.
 sich tragen 50. 52.
 treffen ze 16.
 trehten 27. 40.
 trôr 40.
 truckenot 9.
 trût 30.
 tuon 52.
 tüsinc 57.
 twern 55.
 übellistec 55.
 überginen 55.
 üeben 50.
 in üppec 50.
 unbilden 55.
 underhærec 5.
 underschicken 9.
 unerhaben 9.
 unerkomen 9.
 ungehebede 17.
 ungeil 30.
 ungenôz 25.
 ungewære 30.
 ungewar 30. 50.
 unküstec 50.
 unmæza 9.
 unmezlich 46.
 unmæsse 9.
 unmôthaft 10.
 untrôst 25.

unwart 30.	villât 36.	weizgot 10.	wist 31.
urganc 30.	vlade 50.	welle 10.	witahē 27.
en urteile setzen 25.	vleischhaften, vleisch-	wende 26.	witehophe 51.
ûzgouwe 5.	hafti 50.	wênekeit 57.	witzec 55.
var 10. 30. — 17. 50.	vluht haben 40.	wentlichen 26.	wiwint 10.
vaterheime 50.	volcwic 25. 30.	wephen 55.	wîzenen 51.
vazze 5.	volkelin 26.	werltære 30.	wizzôt 51.
vedrach 50.	volstân 50.	werlgrimme 17.	wunderlieb 57.
vehe 19.	vorhal 46.	werltôre 17.	wunderôt 18.
vekte 25.	vram 26.	wesenunge 17.	wuoftal 41.
vellin 19.	vramspuotec 26.	wetzen 17.	wuotgrimme 31.
veltstein 36.	vrech 17.	wîcgeserwe 26.	wurfstein 36.
vende 25.	vrenden 40.	wîcgewæfen 26.	wurmgarde 41.
verbiderben 25.	vridesam 26.	wîcgeziuc 26.	
verbösen 5.	vrischinc 17.	wîchhaft 17.	zeben 31.
vergezzenunge 25.	vriûmec 26.	widerbrühtec 26.	zeliden 56.
verhern 40.	vürbe 30.	widersinnen 24. 36. 41.	zesamene zellen 45.
verleiben 57.	vürdermâl 30.	widersprâche 17.	zeten 41.
vermerren 17.	vîrnâmes 55.	widerwinne 18. 27. 36.	zevellen 18.
vernunst 17. 30.	vuožvende 10.	wiere 27.	zinshaft 27.
verschelken 17.	walbe 17.	wiltesel 50.	zisteler 10.
versetzen 17. 45.	walblut 26.	wiltlich 50.	zogen 18.
versmæhe 5.	war 26.	windellin 41.	zogern 6.
sich verstân 55.	wasse 17.	wineschaft 18.	zol 6.
verswelhen 52.	wassi 46.	winkelstein 50.	zorfel 46.
vertzeln 10. 17. 57.	wâzgewiter 30.	wintmôd 51.	zuoc 46.
verweinen 5.	wegehaft 36.	wintwer 18.	zwilhinc 18.
verwerfen 55.	weidenen 50.	ze wîse kommen 18.	zwisel 51.
vigele 25.	weiz 41.	wîsen 31.	zwiselisch 56.
		wîsetief 18.	

Inhalt.

	Seite
1. Milstätter Genesis und Exodus	3
2. Vorauer Bücher Mosis	10
3. Jüngere Judith	20
4. Linzer Entekrist	27
5. Hamburger jüngstes Gericht	31
6. Milstätter Sündenklage	33
7. Vorauer Sündenklage	36
8. Wahrheit	41
9. Trost in Verzweiflung	44
10. Physiologus	45
11. Memento mori	56